

## HUMILDADE E CARÁTER SÃO O SELO DE AUTENTICIDADE DA EDUCAÇÃO

Data: 16/03/2005 – Ocasão: Homenagem Especial a Estudantes Sai<sup>1</sup> - Local: Prasanthi Nilayam

*A Criação nasce da Verdade e mergulha na Verdade.  
Existe algum lugar onde a Verdade não esteja presente?  
Contemplem essa Verdade Pura e Imaculada.*

*(Poema em Télugo)*

*Manifestações do Amor Divino! Estudantes!*

Vocês ingressaram nesta instituição para receberem educação. Antes de mais nada, procurem compreender o verdadeiro significado da educação. Humildade e caráter constituem o seu selo de autenticidade. Entretanto, atualmente os estudantes não desenvolvem a humildade. Eles só estão interessados em conseguir diplomas. Nossa instituição educacional é uma exceção a essa regra. Poucos estudantes vêm para cá com o único objetivo de se formarem. Muitos vêm com o propósito de agradar Swami seguindo Seus Ideais e alcançarem uma posição de dignidade na vida. Eles dão felicidade aos seus pais com sua boa conduta.

*Estudantes!*

*Educação não significa simplesmente a conquista de diplomas.  
Ó Homem! Examine e investigue por si mesmo quais foram as grandes alegrias que obteve  
empregando todo o seu tempo disponível na conquista de conhecimentos e riquezas,  
enquanto se esquecia de Deus.*

*(Poema em Télugo)*

*Pode-se conquistar elevadas qualificações acadêmicas, como Mestrados e Bacharelados,  
alcançando posições sociais elevadas.*

*Pode-se acumular riquezas, executar atos de caridade e conquistar fama e notoriedade.*

*Pode-se ter força física e desfrutar de uma vida longa e saudável.*

*Pode-se ser um grande erudito, um estudioso e pregador dos Vedas.*

*Ninguém, entretanto, pode se igualar a um verdadeiro devoto do Senhor.*

*(Poema em Télugo)*

Tendo ultrapassado os portais desta instituição educacional, vocês precisam tentar compreender o valor e o real significado da educação. Só depois de compreenderem esses aspectos poderão ser verdadeiramente considerados educados. Há muito conhecimento contido nos livros, mas qual é a sua utilidade se suas cabeças estiverem cheias de coisas imprestáveis? Quando tiverem enchido suas cabeças com conhecimento, não precisarão mais recorrer aos livros.

Os mais velhos devem demonstrar interesse na educação de seus filhos. Eles precisam procurar saber o que seus filhos estão aprendendo na escola e monitorar seu progresso constantemente. Os estudantes modernos reagem às perguntas dos mais velhos com descortesia. Eles confundem os mais velhos falando em demasia e sem sentido.

Os estudantes devem conquistar boa reputação na sociedade, fazendo justiça à reputação e ao prestígio da instituição na qual estudam. Uma instituição de ensino é como uma árvore gigantesca. As diferentes especialidades são como os galhos e ramos. As virtudes são como as flores perfumadas que podem ser vistas na árvore. As raízes são constituídas de Fé. Quando as raízes da fé são regadas, colhe-se o fruto da Bem-aventurança.

Presentemente, todas as instituições de ensino começaram a perceber que o caráter é muito importante para um estudante. A finalidade da educação é o caráter. Ele não significa apenas uma boa conduta. O indivíduo deve considerar todos os seres humanos como seus irmãos e irmãs. Deve desenvolver pureza de sentimentos, a qual o conduzirá, finalmente, à Sabedoria.

<sup>1</sup> Contexto do Discurso: 45 estudantes prestaram o exame denominado GATE (General Aptitude Test in Engineering – Teste Geral de Aptidão para Engenharia) em fevereiro de 2005 e 20 dentre eles conquistaram os primeiros lugares de toda a Índia com acertos acima de 90 por cento. A maior honra para o Instituto Sri Sathya Sai Institute de Ensino Superior veio por intermédio do estudante E. Naresh Kumar que cursa o Mestrado em Física, que ficou colocando em primeiro lugar, em toda a Índia! No dia 15 de março, durante o Darshan da tarde, esses estudantes estavam lá para receberem a bênção de Baba. Swami exibiu o rosto luminoso de felicidade pelos seus brilhantes estudantes, conversando muito com aquele que tirou o primeiro lugar. Ao sair, chamou um dos professores e deu-lhe algumas instruções. Em seguida Sri S. V. Giri, o vice-reitor recentemente substituído anunciou a todos que Swami ofereceria uma cerimônia especial em honra àqueles meninos no dia seguinte, 16/03, às 15:30. O presente Discurso foi pronunciado nessa ocasião.

Nossos estudantes são muito virtuosos. Eu digo repetidas vezes que eles são Minha propriedade. Se eu tenho comigo uma propriedade deste tipo, porque deveria Me preocupar com qualquer coisa? Eu perguntei aos meninos que prestaram o Exame GATE (ver Nota 1): “Meus queridos! Como se saíram na prova?” e eles responderam: “Swami! Com Sua graça e Suas bênçãos nós fomos bem sucedidos. Você diz que os estudantes são Sua propriedade. Tendo recebido a bênção da oportunidade de sermos Seus estudantes, nossa única meta é viver conforme os Seus ideais e manter o bom nome do Instituto.” Eu fiquei muito feliz e profundamente tocado pela resposta que deram. É emocionante constatar que existem estudantes ideais como esses em nosso Instituto. O país tem progredido e prosperado graças a nobres estudantes como esses. Se não houvessem homens e mulheres virtuosos, como poderia o mundo brilhar?

Nossos estudantes não se deixam levar pela retórica vazia: eles são homens de ação. Sua sinceridade Me faz feliz. Consegui oferecer uma educação ideal a eles e transmitir-lhes virtudes.

*Com toda a sua educação e inteligência, o tolo não conhecerá seu verdadeiro Ser  
e o mesquinho não abandonará suas más qualidades*

*(Poema em Télugo)*

*A educação moderna só conduz à argumentação e não à sabedoria completa.  
De que serve obter uma educação que não os conduzirá à imortalidade?  
Adquiram o conhecimento que os tornará imortais.*

*(Poema em Télugo)*

Quando adquirirem o Conhecimento do Ser, terão conquistado tudo. Essas palavras de sabedoria estão impressas nos corações de nossos estudantes.

*Manifestações do Amor Divino! Estudantes!*

Vocês provaram seu valor entre dezenas de milhares de estudantes, conquistando classificações elevadas no exame GATE. Os examinadores ficaram muito impressionados com a inteligência e o comportamento de nossos alunos e quiseram saber de onde vinham. Nossos estudantes responderam: “Senhores! Não somos do Leste ou Oeste, do Sul ou do Norte. Somos alunos do Instituto Sri Sathya Sai de Ensino Superior.”

Eles não estão satisfeitos com aquilo que conquistaram. Estão se esforçando duramente para trazer mais e mais condecorações para o nosso Instituto. Aonde quer que vão, encontrarão nossos estudantes vivendo suas vidas de maneira exemplar, propagando os ideais de nossas instituições de ensino.

Certo dia alguém perguntou aos nossos alunos que tipo de comida gostavam: vegetariana ou não vegetariana. Eles responderam a uma só voz: “Comida não vegetariana produz pensamentos e sentimentos malignos. Por isso, jamais tocaremos alimentos não vegetarianos.” Eles são cem por cento vegetarianos. Até os estudantes que costumavam comer alimentos não vegetarianos, tornaram-se vegetarianos quando ingressaram em nosso Instituto. Uma vez alguém tentou convencer um de nossos estudantes a comer comida não vegetariana dizendo que ela continha muitos nutrientes bons, mas ele não cedeu e disse: “Não quero essas vitaminas e proteínas. A comida vegetariana tem todas as vitaminas e proteínas de que necessito. Quero trilhar o caminho da verdade e a comida não vegetariana não serve nem um pouco para o progresso espiritual. Junto com a educação secular, eu quero obter educação espiritual e propagá-la para o mundo.” Há muitos estudantes deste tipo, que permanecem firmes em sua decisão de propagar os ideais Sai. É devido a eles que nossa instituição conquistou fama mundial.

Os estudantes devem desenvolver bons hábitos desde a infância, a fim de desfrutarem de boa saúde e felicidade. Nesse contexto, temos o seguinte poema:

*Levante cedo pela manhã, ao cantar do galo,  
Faça sua higiene pessoal e tome banho logo que acordar,  
Use uma roupa apropriada.  
Coma de forma correta e moderada,  
Vá para a escola e estude com atenção.  
Conquiste uma boa reputação.  
Não saia quando estiver chovendo e  
jamais se aproxime das poças sujas.  
Pratique esportes, corra e brinque.  
Se você seguir essas regras  
terá saúde e prosperidade.*

*(Poema em Télugo)*

Os estudantes devem exercitar moderação em seus hábitos alimentares. Até as aves e os animais observam certas regras a esse respeito. Tendo nascido como seres humanos e recebido educação, não é certo esperar que vocês sigam uma disciplina apropriada com respeito à comida? Os estudantes que comem alimentos não vegetarianos desde a infância abandonam esse hábito quando ingressam em nossa instituição. Seus pais ficam surpresos com sua transformação. Quando um de nossos estudantes voltou para casa durante as férias, sua mãe tentou servir-lhe comida não vegetariana e ele recusou. Pediu à mãe que não mais lhe preparasse alimentos não vegetarianos no futuro. Explicou aos seus pais os efeitos nocivos do consumo desse tipo de comida.

A comida não vegetariana é a causa de muitas doenças, como o câncer. Vocês devem ter lido nos jornais que a maioria das pessoas que vivem em Singapura comem peixe. Conseqüentemente, estão infectados por vários microorganismos nocivos.

Situações semelhantes têm ocorrido em diversas partes da Índia. É por causa da comida insalubre que as pessoas adoecem. Muitas estão equivocadas pensando que a comida não vegetariana lhes dá força, mas a verdade é que ela as enfraquece. Uma vez que vocês estraguem sua saúde consumindo comida não vegetariana, jamais serão capazes de recuperá-la mesmo que passem o resto de suas vidas nas florestas comendo frutos e raízes.

Essas foram as respostas dadas pelos nossos estudantes quando lhes perguntaram sobre seus hábitos alimentares. A explicação que eles deram causou um tal impacto na audiência que muitos ali tornaram-se completamente vegetarianos. Assim como é a comida é a mente e, como é a mente, será o homem. Por isso, o indivíduo precisa ingerir comida sagrada e equilibrada<sup>2</sup>, a fim de levar uma vida saudável e feliz. Ultimamente, vem crescendo a compreensão dos indianos a respeito da influência da comida na mente. Conseqüentemente, as pessoas estão mudando seus hábitos alimentares para melhor. Nosso corpo é feito de carne. Porque deveríamos alimentá-lo com mais carne? Essa comida profana dá origem a pensamentos profanos.

*Estudantes!*

Não é suficiente observar regras alimentares; também devem cultivar bons hábitos. Vocês devem participar regularmente de atividades esportivas. Participem de jogos que desenvolvam suas capacidades físicas e mentais. Comida saudável e bons hábitos os levarão a conquistar dignidade na vida.

*Queridos Estudantes de Ouro<sup>3</sup>!*

É verdade! Todos vocês são como ouro. Não é possível descrever seus sentimentos sagrados. Vocês falam das profundezas de seus corações. Não falam uma língua qualquer, mas a linguagem do Espírito. Vocês conduzem suas vidas com sentimentos santos. Entretanto, afastem-se das más companhias. Costuma-se falar: "Diga-me com quem andas e te direi quem és." Vocês se tornam iguais às companhias com as quais convivem. Juntem-se àqueles que pronunciam boas palavras. Jamais falem palavras agressivas ou ofensivas. Se sua fala não for gentil, os outros os tratarão como inimigos. Ao falarem doce e suavemente, as pessoas sentirão prazer em sua companhia e conversarão com vocês sem ver o tempo passar. Quando estiverem na companhia dos outros, certifiquem-se de que seus corpos estejam limpos e suas bocas não exalem mau hálito. Vocês devem cuidar corretamente de sua saúde de todas as maneiras possíveis. Quando seu corpo estiver limpo e saudável, e quando seus pensamentos, palavras e atos forem puros, vocês serão amados por todos.

*Estudantes!*

Onde quer que vão, cuidem para que estejam sempre apresentáveis e aceitáveis em todos os aspectos. Só assim conseguirão o respeito dos outros. Mantenham sempre suas bocas limpas. Mau hálito é causa de muitas doenças. Além do mais, poderão causar incômodo às outras pessoas. Se tiverem mau hálito os outros evitarão vocês. Por isso, assim que se levantarem pela manhã, devem escovar os dentes e limpar a língua cuidadosamente. Se mantiverem sua boca limpa e fresca, gozarão de boa saúde. Embora eu não durma à noite, escovo os dentes antes de me recolher. Também escovo os dentes regularmente para manter o hálito fresco. É por isso que não tenho problemas de saúde. Não sinto dor alguma.

Vocês precisam cuidar para que não fiquem restos de comida entre seus dentes. Algumas pessoas usam escovas duras para limpar os dentes e, como resultado, suas gengivas sangram. Eu uso uma

---

<sup>2</sup> Comida *sátvica* foi a expressão usada por Swami, referindo-se a um dos três atributos básicos da matéria: *sattva* = equilíbrio; *rajas* = atividade e *tamas* = inércia.

<sup>3</sup> Swami usou a expressão "Bangaru" que costuma empregar carinhosamente, referindo-se aos seus estudantes.

escova macia. Até hoje meus dentes são tão fortes que sou capaz de quebrar uma noz de betel<sup>4</sup>. Meus estudantes ficam assombrados quando testemunham minha força física.

*Estudantes!*

Seria uma vergonha vocês estragarem sua saúde e terem que se submeter aos cuidados de um médico. Portanto, cada um deve cuidar de sua própria saúde. Jamais deve depender de terceiros. Isto é algo que ensino freqüentemente aos Meus estudantes. Levantem-se cedo pela manhã, façam uma corrida e alguns exercícios para manterem seu corpo em forma. Durante os períodos de provas, os estudantes tentam permanecer acordados durante a noite até altas horas, a fim de estudar. Eles ficam cochilando sobre os livros. Esses estudos não os levarão a lugar algum. Não se forcem a estudar quando estão sonolentos. Deixem os livros de lado e durmam em paz. Vocês só devem estudar quando suas mentes estiverem renovadas e atentas.

*Ó Homem! Não se orgulhe de sua erudição.  
Se não oferece a Deus sua adoração  
e não O contempla com devoção,  
para nada serve a sua educação!*

*(Poema em Télugo)*

*Estudantes!*

A primeira coisa que devem fazer é cuidar de sua saúde. Sua educação será uma mera perda de tempo se não se mantiverem saudáveis. Não se satisfaçam com a educação secular. Devem também adquirir Educare. A educação diz respeito à aquisição de informações vindas de fora enquanto que Educare diz respeito à transformação interna. Educare é aquilo que faz florescer os valores humanos a partir de dentro. Fica evidente se receberam mera educação ou Educare, pelo modo como falam. Quero adverti-los a esse respeito: não falem à toa, principalmente quando se dirigirem aos mais velhos; devem construir as frases com cuidado e falar com toda a humildade e respeito. A verdadeira educação não está limitada ao conhecimento textual. Devem manifestar os valores humanos da verdade, retidão, amor, paz e não-violência. A verdade não deve estar confinada meramente às palavras. Deve ser traduzida em atos.

*Estudantes!*

Uma vez que conseguiram ingressar aqui e receberam educação da mais alta qualidade, levem uma vida virtuosa. Compartilhem seus conhecimentos com todos.

*Vamos caminhar juntos, crescer juntos,  
Vamos nos manter unidos e compartilhar nosso saber,  
Vamos viver juntos com amizade e harmonia*

*(Poema em Télugo)*

Isto é o que precisam aprender hoje. Mantenham sempre uma aparência sorridente e sejam bons amigos dos demais. Um bom amigo é aquele que tem sempre bons pensamentos, pronuncia palavras boas e executa boas ações. Quando conduzirem suas vidas desta maneira, serão pessoas ideais e fontes de inspiração para os demais.

Bhagavan concluiu Seu Discurso com o *bhajan*: “*Hari Bhajan Bina Sukha Santhi Nahin...*”<sup>5</sup>

---

Traduzido a partir do original em inglês extraído da página da Organização Sai da Índia:  
<http://www.srisathyasai.org.in>

Niterói, RJ, 21 de março de 2005

---

<sup>4</sup> Coquinho da palmeira Areca, muito apreciado para mascar, geralmente envolvido em folhas de betel, daí o nome “noz de betel”. A iguaria é muito consumida como estimulante e digestivo.

<sup>5</sup> “Sem cantar os Nomes do Senhor não é possível sentir Pureza nem Paz de Espírito...”